

WELDY PLUS

HŐLÉGFÚVÓ

HG650

Használati utasítás

EcoTool
LEISTER

EcoTool Leister, Riedstrasse, CH-6060 Sarnen, Svájc
Tel: +41-41-662 75 88; Fax: +41-41-662 75 02

MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

Vigyázat! Veszély! Hőlégfúvó készülékekkel történő munkavégzéskor a tűz-, robbanás- és áram-ütés-veszély, valamint a személyi sérülések elkerülése érdekében létfontosságú az alábbiakban ismertetett preventív munkavédelmi utasítások betartása. A készülék használatba vétele előtt fi-gyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Tartsa a „Használati utasítást” biztonságos helyen.

Figyelem!

- **Vigyázat! Húzza ki a készülék csatlakozózsínörjét a hálózathoz, mielőtt felnyitná a készüléket, ezzel ugyanis feszültség alatt álló alkatrészek és csatlakozási pontok válnak hozzáférhetővé.**
- **Tilos a készüléket párás vagy nedves környezetben használni.**
- **A földelt tárgyak, úgymint csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények érintését ke-rülni kell.**
- **Tilos a készüléket fürdőszobában vagy vízfelszín fölött használni.**
- **A hőlégfúvó készülékek nem rendeltetésszerű használata tűz- és robbanásveszélyes. Óvakodjon a mérges gázoktól, valamint a robbanás és gyulladás veszélyétől. Ahol mű-anyagok, lakkok és hasonló anyagok feldolgozása folyik, ott mérgező és robbanás-veszélyes gázok keletkezhetnek.**
- **A munkavégzés helyét minden esetben alaposan szellőztetni kell.**

Vigyázat!

- A készülék adattábláján feltüntetett **névleges feszültség** egyezzen meg a hálózati feszültséggel.
- **Zárja ki a váratlan beindulás lehetőségét.** Nem rendeltetésszerű használat esetén a **hőmér-sékleti végálláskapcsoló** lekapcsolja a készülék fűtését. **Figyelem!** Lehűlés után a készülék fűtése automatikusan újra bekapcsolódik.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati aljzathoz való csatlakoztatáskor a készülék kapcsolója KI állásban legyen.
- A személyi védelem érdekében használatba vétel előtt erősen ajánlott a készülék **maradék-áram-megszakítóhoz** való csatlakoztatása.
- A készüléket **felügyelet nélkül működtetni tilos.**
- Tilos a készülék használata olyan helyen, ahol gyúlékony gázok lehetnek jelen. Zsaluzatok mögötti, mennyezetek fölötti, padlók alatti és üreges falakban lévő térségekben számítani kell gyúlékony anyagok jelenlétére. A hőlégfúvó készülékek használata előtt ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e jelen ilyen anyagok. Nem látható anyagok is a hő hatása alá kerülhetnek. Tilos a hőlégsugarat hosszabb ideig ugyanarra a pontra irányítani.
- **Égési sérüléseket okozhat!** A forró fűtőelem-burkolat és fúvóka érintése tilos, mivel ezek **égési sérüléseket** okozhatnak. Tilos a készüléket hajszárításra használni. A készülék sokkal jobban felforrósodik, mint a hajszárító!

- **Tilos a forró légáramot emberek vagy állatok felé fordítani.**
- A gyermekeket a készüléktől távol kell tartani. Nem szabad megengedni, hogy mások is megérinthessék a készüléket vagy annak csatlakozósinórját; távol kell őket tartani a munka-végzési területtől.
- Vizsgálja meg a **munkavégzés környezetét**. Óvja a készüléket a **párától és a nedvességtől**.

A munkavégzési terület

- Tartsa tisztán a munkavégzés helyét. A rendetlen környezet és munkapad a sérülések meleg-ágya.
- Laza vagy gyúlékony anyagú ruházat viselése tilos.
- Ne nyújtózzon túlságosan messzire. Mindig jól vesse meg a lábát, és őrizze meg az egyensúlyát.
- Csak az utasításokban szereplő vagy a gyártó által ajánlott **tartozékokat** szabad használni. A kézikönyvben megadottaktól eltérő tartozékok használata sérülésveszéllyel járhat együtt.

Üzemeltetési előírások

- A készüléket **lefektetve vagy tartósan lefelé irányítva működtetni tilos**.
- Ügyeljen arra, hogy a légbeszívó-nyílások és a fűvókaszájnyílás ne legyen eltorlaszolva, ez ugyanis szélsőséges hőfelhalmozódáshoz és ezáltal a készülék tönkremeneteléhez vezethet.
- Használat után **helyezze a készüléket az állványra**, és elcsomagolás előtt **hagyja teljesen lehűlni**.

Alkalmazási cél

- **A készüléket csak a „Használati utasításban” jelzett célra szabad használni.**

Festékeltávolítás

- Festék eltávolításakor óvatosan kell eljárni, különösen ha a festék ólompigmentet tartalmaz. Az 1960 előtt emelt épületeket nagy valószínűséggel ólomtartalmú festékekkel festették ki, amelyre később újabb festékrétegek kerülhettek. A munka megkezdése előtt fontos megállapítani, hogy az eltávolítandó festék tartalmaz-e ólmot, ami ólomdetektorral vagy egy hivatásos szobafestő segítségével lehetséges.

Az ólom-ón ötvözetek és portartalmú ólomszemcsék rendkívül veszélyesek. A kisgyermek-ek és várandós nők veszélyeztetettsége különösen nagyfokú, ezért őket távol kell tartani az olyan felújítási munkáktól, amelyeknek során ólomalapú festékek eltávolítására is sor kerül.

Ólomtartalmú festékek eltávolításakor gondoskodni kell arról, hogy a munkavégzési terület el legyen zárva a környezetétől. Ajánlatos a porvédő maszk használata. Az esetlegesen ólommal szennyezett munkavégzési területeken nem célszerű dohányozni,

illetve ételt vagy italt fő-gyasztni. Az eltávolított festék elégetése tilos. A forró levegő hőmérséklete lehetőleg ne érje el a 450°C-ot.

Jó bánásmód a csatlakozózsínórral

- Tilos a készüléket a csatlakozózsínóról fogva vinni vagy a csatlakozódugaszt a zsínóról fogva kihúzni a hálózati aljzatból.
- Óvja a csatlakozózsínórt a hőtől, olajszenyeződéstől és éles peremektől.
- Tilos a csatlakozózsínórt a készülék köré tekerni.
- Csak engedélyezett és ennek megfelelő jelöléssel ellátott hosszabbító zsínórt szabad használni.
- Bánjon jól a készülékkel. Kövesse a karbantartási szabályokat és a fűvóka cseréjére vonatkozó utasításokat.
- Ellenőrizze rendszeresen a csatlakozódugaszt és a csatlakozózsínórt; a sérült dugaszt és zsínórt cseréltesse ki egy felhatalmazott javítóállomással.
- Ellenőrizze rendszeresen a hosszabbító zsínórokat, és a sérült példányokat cseréltesse ki egy szakképzett villanyszerelővel.

Ellenőrzés a készülék sérülése után

- A készülék minden további használata előtt a kismértékben sérült alkatrészek alapos vizsgálata-tával állapítsa meg, hogy azok képesek-e funkciójuk tökéletes ellátására és megfelelnek-e az előírásoknak. A sérült készüléket egy erre felhatalmazott javítóműhellyel kell megjavíttatni. Tilos az olyan készülék használata, amelynek kapcsolója nem kapcsol ki vagy be.
- A fűvókát erősen és biztonságosan kell felerősíteni a készülékre. Ellenőrizze, hogy forró levegő nem áramlik-e magára a készülékre, ettől ugyanis megsérülne a készülék.
- Tartsa a fogantyúkat olaj- és kenőzsír-szenyeződésektől mentes állapotban.

A hőlégfűvő készülékek tárolása

- A használaton kívüli hőlégfűvő készülékeket gyermekektől elzárt, száraz helyen kell tárolni.

ALKALMAZÁSI PÉLDÁK

Zsugorítás

- Zsugorcsovek zsugorítása különféle kábelszigetelési, tömítési, feszültségmentesítési alkalmazásokhoz és mechanikai védelem céljából
- Forraszhüvelyek zsugorítása és forrasztása egy lépésben
- Burkolóanyagoknak és postai csomagok csomagolóanyagának zsugorítása
- Elektromos alkatrészek, pl. kondenzátorok, telepek és csatlakozók zsugorfóliás csomagolása

Alakítás

- Akril, PVC és polisztirol árucikkek alakítása
- Csövek, lemezek és profilok alakítása
- Nedves fa alakítása (formába rakás, majd szárítás forró levegővel)

Hegesztés

- Hőre lágyuló HD-PE, PP, PPEPDM, ABS, PC, PVC-U alkatrészek hegesztése. Hegesztőpálca segítségével járműalkatrészek, sílécek, szörfdeszkák, műanyag csónakok javítása is lehetséges
- A PVC és linóleum padlóburkolók hegesztőpálca segítségével javíthatók
- Fóliák átlapolóhegesztése biotópok (élőhelyek) és úszómedencék készítésénél

Forrasztás

- Forrasztás ónforrasszal (60% Sn, 40% Pb) és különleges ezüstforrasszal
- Felületszerelt alkatrészek kiforrasztása
- Kábelsaruk forrasztása
- Forrasztott kötések kiforrasztása

Festékeltávolítás

- Mindenfajta – akár vastag rétegű – olajfesték és lakk eltávolítása bútorokról és falburkolatokról, ereszcsontról, karfákról és ablakokról. Addig hevítse a festékréteget, amíg fel nem hólyagosodik, majd távolítsa el festékkaparóval vagy drótkefével. Ablakokhoz használjon üvegvédő fűvókát.
- Műgyanta bevonatok és gipszvakolatok eltávolítása forró levegővel és simítólappal

Szárítás

- Színminták, felvitt töltőanyagok, ragasztóanyagok és poliészter gitt szárítása
- Alakítással készített alkatrészek szárítása
- Építőipari illesztések szárítása szigetelő- vagy tömítőanyag befecskendezése előtt

Ragasztóanyagok

- Nagy felületek enyvezése kontaktragasztóval melegítés és a kötési idő meghosszabbítása útján
- Ragasztók aktiválása
- Enyvezési folyamatok felgyorsítása kétkomponensű ragasztók kötésiidejének lerövidítésével
- Ragasztóanyaggal rögzített csavaros kötések meglazítása, PVC matricák fellazítása, pl. kereskedelmi gépjárműveken és magán személyautókon
- Peremburkoló bandázsok rögzítése és eltávolítása

Olvasztás

- Eljegesedett lépcsők, gépkocsi-ajtózárak, csomagtartó-fedelekt, ajtók és vízvezeték-csövek felolvasztása
- Hűtőszekrények és fagyasztók kiolvasztása (a műanyag falakat nem szabad melegíteni, mivel ez deformálódáshoz vagy károsodáshoz vezethet)

Fertőtlenítés

- 600°C-os forró levegővel gyorsan mentesíthetünk nyúlketrecek, galambdúccokat, stb. a bak-tériumoktól és rovarkárttevőktől.
- Faféregirtás. Tilos a fa felületét túlmelegíteni (tűzveszély)!

ÜZEMELTETÉS

Általános tudnivalók

A **funkcióprogramok** előre beállított hőmérséklet- és levegőmennyiség-értékeket tartalmaznak. A beprogramozott működési értékek segítségével a felhasználó gyorsan és egyszerűen üzembe helyezheti a készüléket. Ez a garancia az eredmények megismételhetőségére.

Egyedileg programozható:

Hőmérséklet	alapérték $\pm 50^{\circ}\text{C}$
Légáram	200-550 liter/perc

A **SET-program** (=beállítási program) a hőmérséklet és levegőmennyiség egyedi programozását teszi lehetővé (a teljes tartományban).

Manuális üzemmód:

Hőmérséklet	80-650°C
Légáram	200-550 liter/perc

Memóriefunkció: A készülék kikapcsolása után 10 másodperccel automatikusan a memóriába kerülnek a legutoljára beprogramozott értékek vagy funkcióprogram. A későbbi ismételt bekapcsoláskor a felhasználó a [Select] (=kiválasztás) gombbal aktivizálhatja a memóriában eltárolt értékeket.

Terminál

(Ábra a 13. oldalon:

Select menu = Kiválasztás – menü; Standby = Készenlét; Cool = Hűtés; Wait = Várakozás)

°C/°F jelzés villog:

	- Funkcióprogram	A tényleges hőmérséklet 5°C/10°F-os lépésekben változtatható a [+] és a [-] gomb segítségével
	- Tényleges hőmérséklet	
	- Tényleges légáram	
[Select menu]	- Funkcióprogram nyugtázása	Beírás a [Select menu] gombbal. 6 mp után automatikus nyugtázás
	- Hőmérséklet-beállítás → °C/°F jelzés villog	* jelzés villog: A légáram mennyisége 5 lépésben változtatható a [+] és a [-] gomb segítségével
	- Légáram-beállítás →* jelzés villog	
	- Menüválaszték (nyomja a gombot 2 mp-ig)	
[Standby]	- Fűtés ki <COOL> - Készenlét <WAIT>	Minimális légáram Maximális légáram

Beindítás előtt

- Szerelje fel a megfelelő fűvókát igény szerint.
- Az esetlegesen használt hosszabbító zsinór legalább 1,5 mm² keresztmetszetű legyen.
- A tápfeszültség egyezzen meg a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel.
- A csatlakozózsínoknak és a dugasznak tökéletes állapotban kell lennie.

Beindítás

Csatlakoztassa a készüléket a hálózati
aljzathoz.
Főkapcsoló I állásban

A készülék **COOL** üzemmódban indít.
Maximális légáram
Fűtés KI

(1. ábra a 14. oldalon:
Cool = Hűtés)

„Működésre kész” üzemmód

- A készülék <COOL> üzemmódban indít.
- **[Select menu] gomb:** megjelenik a legutoljára használt program (hőmérséklet- és levegő-
mennyiség-értékek nélkül).
- A funkcióprogram kiválasztása a [-] vagy a [+] gomb segítségével.
- **A funkcióprogramok összefoglalása:**
A funkcióprogramok **előre beállított** hőmérsékleti és levegőmennyiség-**értékeket** tartal-
maznak.

Az alábbi programok választhatók ki a megfelelő előre beállított hőmérsékleti (°C-ban vagy °F-ban választható) és levegőmennyiség-értékekkel együtt.

(2. ábra a 14. oldalon:

Set = Beállítás; Shrink = Zsugorítás; Form = Alakítás; Weld = Hegesztés; Solder = Forrasztás; Paint = Festék; Dry = Szárítás)

Szabadon választható	Zsugorítás Szárítás	Alakítás	Hegesztés	Forrasztás	Festék- eltávolítás
-------------------------	------------------------	----------	-----------	------------	------------------------

- **[Select menu] gomb:** a készülék beállítása a hőmérsékleti és levegőmennyiség-értékekre.
A készülék elindítja a fűtési folyamatot.
Példa indításra:

(3. ábra a 14. oldalon:

Cool = Hűtés; Set = Beállítás; Weld = Hegesztés; or = vagy)

Példa „működésre kész” üzemmódra:

(4. ábra a 14. oldalon:

Shrink = Zsugorítás; Push 2 seconds = Nyomja 2 mp-ig; Paint = Festék; or = vagy)

A funkcióprogram programozása

A felhasználó az adott alkalmazáshoz igazíthatja az előre beprogramozott hőmérsékleti és levegőmennyiség-értékeket.

(1. ábra a 15. oldalon:

Example = Példa; Shrink = Zsugorítás; Temperature display (°C/°F) blinking = Hőmérséklet-kijelzés (°C/°F) villog; Air flow display () blinking = Levegőmennyiség-kijelzés (*) villog; or = vagy)*

10 mp elteltével a beprogramozott értékek automatikusan eltárolódnak.

A STANDBY (=készzenléti) üzemmód

Rövid megszakításokkal végzett munka során a hőlégfűvő készülék csökkentett energiával és kevesebb zajjal működtethető.

(2. ábra a 15. oldalon:

Example = Példa; Dry = Szárítás; Cool = Hűtés; Wait = Várakozás; Tool holds set temperature constant. Air flow minimum = A készülék folyamatosan tartja a beállított hőmérsékletet. Minimális légáram)

Visszatérés a funkcióprogramhoz:

(3. ábra a 15. oldalon:

Wait = Várakozás; Dry = Szárítás)

A COOL (=hűtés) üzemmód

Karbantartás/tárolás előtt a készüléket le kell hűteni.

(4. ábra a 15. oldalon:

Example = Példa; Dry = Szárítás; Display shows temperature reduction = A kijelző mutatja a hőmérsékletcsökkenést)

Visszatérés a funkcióprogramhoz:

(5. ábra a 15. oldalon:

Wait = Várakozás; Dry = Szárítás)

A kijelző beállítása °C/°F-ra

A hőmérséklet °C-ban vagy °F-ban állítható be.

(6. ábra a 15. oldalon:

Example = Példa; Dry = Szárítás; Temperature display (°C/°F) blinking = Hőmérséklet-kijelzés (°C/°F) villog; Press both buttons 2 seconds = Nyomja egyszerre mindkét gombot 2 mp-ig; and = és)

TARTOZÉKOK

A WELDY PLUS hőlégfúvó készülékhez az alábbi fajtájú fúvókák használata ajánlott:

(Ábrák a 16. oldalon:

Reducer nozzle = Szűkítő fúvóka; Grass protection nozzle = Üvegvédő fúvóka; Wide slot nozzle = Széles nyílású fúvóka; Reflector nozzle = Reflektoros fúvóka; Welding rod nozzle = Hegesztőelektrodos fúvóka ; Overlap welding nozzle = Átlapolóhegesztő fúvóka)

- A fúvóka cseréjekor hűtse le a készüléket vagy használjon fogót.
- A forró fúvóka érintése tilos. A tűzveszély megelőzése érdekében a készüléket csak éghetetlen anyagú felületre szabad letenni.
- A fúvóka a hőcsőre beillesztéssel szerelhető fel; ügyelni kell arra, hogy magára a készülékre ne szökhessen ki a forró levegő árama (károsodás veszélye).
- Kizárólag WELDY típusú fúvókákat szabad használni.

A jelen használati útmutatóban szereplő tartozékok nem feltétlenül leszállított tartozékok! A leszállított tartozékokról kérem érdeklődjön viszonteladóinknál!

KARBANTARTÁS ÉS JAVÍTÁS

- A készüléket és a légbeszívó-nyílásokat mindig tisztán kell tartani.
- A meghibásodott vagy sérült készüléket csak erre felhatalmazott javítóműhellyel szabad meg-javíttatni.

GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG

Garancia

Az EcoTool Leister garanciát vállal a vásárló felé a készülék megfelelő konstrukciójára, a felhasznált anyagok minőségére, és a teljesítményre. A vásárló az átvételt követően haladéktalanul köteles ellenőrizni a kiszállított terméket a készülék hibamentes állapotának és a készlet teljességének megállapítása végett. A vásárló mindennemű gyártási hibát nyolc napon belül írásban köteles jelenteni az EcoTool Leisternek indoklással, valamint a megrendelési dátum és a számlaszám feltüntetésével. Az EcoTool Leister nem fogadja el a nyilvánvaló hibák miatt benyújtott garancia-lis követeléseket, ha azok ezen időn túl jutnak el hozzá. Minden egyéb hiányosságot a felfedezé-süket követő leghamarabb időn belül kell jelenteni az EcoTool Leister felé. A garancia nem terjed ki a szállítás során keletkezett sérülésekre.

A készüléken esett olyan károsodásokat, amelyeket az EcoTool Leister gyártási hibáknak tulajdo-nít, az EcoTool Leister térítésmentesen köteles orvosolni. A vonatkozó feltételekkel elvégzendő javítások céljából a készüléket a fuvar- és egyéb költségek fizetése mellett el kell juttatni az EcoTool Leister telephelyére. Az EcoTool Leister dönt arról, hogy térítésmentes javítást kell-e végezni vagy cserekészüléket kell-e biztosítani. Semmiféle további garanciális követelésnek nincs helye. Nem rendeltetésszerű használat, a készülék átalakítása vagy normál kopás és elhasználódás esetén a vásárló cserére nem jogosult. A fűtőelemekre a garancia nem terjed ki. A vásárló véleménye szerint a garancia hatálya alá eső hibás készülékeket a visszajuttatást megelőzően nem szabad szétszerelni.

A garanciális követelések benyújtásának lehetősége a vásárlónak történő kiszállítást követő 12 hónap elteltével jár le. A funkcionális garancia időtartama 36 hónap a végfelhasználónak történő eladás keltétől számítva, amelyről a vásárló köteles meggyőző erejű bizonyítékkal szolgálni.

Felelősség

Az EcoTool Leister felelőssége kizárólagosan az általános üzletkötési és szállítási feltételekben foglalt megállapodásokra terjed ki. A vásárlónak az EcoTool Leisterrel szemben az ezen feltételekben kifejezetten biztosított mindennemű kártérítési követelése – annak jellegétől vagy jogalap-jától függetlenül, különös tekintettel a következményes szerződéses kötelezettségek megszegé-sére, szállítási veszteségekre és károkra, szerződések tevőleges megszegésére, hibák miatt később bekövetkező károkra (hacsak az ilyenekre ki nem terjed a

garancia), a vásárló által termékfelelősség okán kezdeményezett jogorvoslati kérelemre, a vásárló által a tulajdonában esett olyan kár miatti igénybejelentésre, amely általánosan a hibás termékeknek tudható be, stb. – ki van zárva, hacsak bűnös szándék vagy vétkes hanyagság esete nem forog fenn.

CE – MEGFELELÉSI NYILATKOZAT

Az **EcoTool Leister, Riedstrasse, CH-6060 Sarnen** kijelenti, hogy az alábbiakban megnevezett és általuk forgalomba hozott készülék teljesíti a következő CE-irányelvek rendelkezéseit:

Készülék megnevezése Típusa	Hőlégfúvó WELDY PLUS
CE-irányelvek	Elektromágneses kompatibilitás 89/336/EWG Kisfeszültségű irányelvek 73/23/EWG + 93/68/EWG
Harmonizált szabványok	EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN60335-2-45

6060 Sarnen, 1998.12.1.

Christiane Leister, tulajdonos

A változtatás jogát fenntartjuk

(Ábra a 67. oldalon)

Műszaki adatok

Típus		WELDY PLUS
Feszültség	VAC	230, 50/60 Hz
Teljesítmény	W	2000
Áramerősség	A	9
Hőmérséklet	°C	80-650, fokozatmentesen szabályozható
Levegőmennyiség	liter/perc	200-550
Méret (H x Sz x M)	mm	230 x 80 x 240
Súly zsinórral együtt	g	780

A készülék részei

1. Csatlakozózsínór
2. Főkapcsoló
3. Terminál
4. Kijelző
5. SELECT gomb
6. STANDBY / COOL gomb
7. Mínusz gomb
8. Plusz gomb
9. Fogantyú
10. Készülékállvány
11. Hőcső
12. Légbeszívó-nyílás

Hulladékkezelés: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétbe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2002/96/EG európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényeknek való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.